

Zusammenstellung der Beschlüsse der KVP-Sitzung vom 18. Dezember 2015

Mitteilung der Sekretariats

2015-II-1	Teil A – Internationaler Finanzausgleich 2014
2015-II-2	Teil A – Beibehaltung der Entsorgungsgebühr für öl- und fetthaltige Abfälle in der bisherigen Höhe von 7,50 €
2015-II-3	Teil B – Verantwortung für die Reinigung von Schiffen - Änderung der Artikel 7.04 Absatz 2 sowie 7.02 Absatz 2
2015-II-4	CDNI – Rechnungslegung des CDNI für das Haushaltsjahr 2014
2015-II-5	Arbeitsprogramm des CDNI 2016-2017
2015-II-6	Anerkennung nichtstaatlicher Verbände IAWR
2015-II-7	Zusammensetzung und Vorsitz der KVP und Zusammensetzung der IAKS

Beschluss CDNI 2015-II-1

Teil A - Internationaler Finanzausgleich 2014

Die Konferenz der Vertragsparteien,

gestützt auf Artikel 14 des Übereinkommens über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt und Artikel 2 ihrer Geschäftsordnung,

genehmigt den von der Internationalen Ausgleichs- und Koordinierungsstelle beschlossenen Jahresfinanzausgleich 2014,

weist darauf hin:

- dass gemäß Artikel 6 Absatz 1 des Übereinkommens über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt, „sämtliche entrichteten Entsorgungsgebühren [...] ausschließlich für die Finanzierung der Annahme und der Entsorgung der öl- und fetthaltigen Schiffsbetriebsabfälle zu verwenden [sind]“;
- dass in diesem Rahmen keine Gewinne erzielt werden dürfen;
- dass es den innerstaatlichen Institutionen obliegt, alle erforderlichen Maßnahmen zu treffen, damit die zu übertragenden Beträge vollständig und ausschließlich für die oben genannten Zwecke verfügbar bleiben.

Dieser Beschluss tritt am 19. Dezember 2015 in Kraft.

Anlagen

Zusammenfassung der Jahresangaben 2014

CDNI		Données annuelles/ Jahresangaben / Jaargegevens						
Année 2014		VNF (F)	ITB (BE)	SAB (NL)	SRH (CH)	BEV (L)	BEV (DE)	TOTAL / GESAMT
1	Nbre de bateaux / Zahl der Schiffe / aantal schepen	27	5 836	12 254	436	12	7 579	26 144
2	Huiles usagées / Altöl / Afgewerkte olie :	m3	131	1 963	189	3	1 563	3 849
3	Eau de fond de cale / Bilgenwasser / Bilgewater	m3	72	4 830	17 004	789	14	20 027
	Huile arbre à hélice / de lubrification) / Altfett / Schroefas-/smeervet	kg		44 474	94 505	1 884	100	43 614
	Chiffons usagés / Altlappen / Poetsdoeken	kg +		109980		13795	285	177588 +
	Filtres à huile / Altfilter / Oliefilters	kg +		54595	386026	3498	91	38983 +
4	Total des déchets huileux solides / Summe der ölhaltigen festen Abfälle / Totaal vast oliehoudend afval	kg	-	209 049	480 531	19 177	476	260 185
	Réipients huileux en acier / Ölhaltige Metallbehälter / Oliehoudende emballage staal	kg +		13919	20315	1728		+ 35 962
	Réipients huileux en plastique / Ölhaltige Plastikbehälter/ Oliehoudende emballage kunststof	kg +		12596	57340		56	22746 +
5	Total réipients / Summe der Behälter / Totaal emballage	kg	-	26 515	77 655	1 728	56	22 746
Zn -	Coût collecte et élimination / Kosten Sammlung und Entsorgung / Kosten inzameling & verwijdering							
	Coût collecte et élimination / Kosten Sammlung und Entsorgung / Kosten inzameling & verwijdering	€	71467	1319447	3235590	207733	5887	4579616 +
	Intérêts / Zinsen/ Rente	€ +/-		-2601,14	-19571	-102 +/-		-1326 +/-
	Total / Gesamt / Totaal Zn	€	71 467	1 316 845	3 216 019	207 631	5 887	4 578 290
Xn -	Recettes des rétributions d'élimination / eingenommene Entsorgungsgebühren / geïnde verwijderingsbijdrage							
	Rétributions d'élimination / Entsorgungsgebühren / Verwijderingsbijdrage	€	115363	909590	6623381	239215	22117	2422999 +
	Créances irrécouvrables (définitivement)* / Uneinbringliche Forderungen (definitief)* / Oninbare vorderingen (definitief)*	€ -/-		-1864	-7240 -/-	-/-	-/-	-/- -9 104
	Mutation réduction de valeur (provision) de créances irrécouvr. (+ ou/oder/of -/-)* / Änderung Wertberichtigung für uneinbringl. Forderungen* / Mutatie voorziening oninbare vorderingen*	€ +/-		-28137	-2500 +/-	+/-	+/-	+/- -30 637
	(***) Différence de systèmes / Systemunterschied / Systeemverschil (+ou/oder/of -/-)*	€			- 10 953			-10 953
	Total / Gesamt / Totaal Xn	€	115 363	879 589	6 602 688	239 215	22 117	2 422 999
	Volume de gasoil pays signataire / Gasölmenge Vertragsstaat / Gasolievolume verdragstaat	m3	2 261		88 311 747	6 316		88 320 324
	Volume de gasoil NI/ Gasölmenge NI / Gasolievolume NI	m3	15 383	121 279	88 311 747	31 229	378	229 795
	Explication et remarques / Erläuterung und Anmerkungen / Toelichting en opmerkingen:							
	* fakultatief / fakultativ / facultatief							

Berechnung des Jahresfinanzausgleichs und der sich daraus ergebenden Verteilung

Calcul de la péréquation annuelle / Berechnung des Jahresfinanzausgleichs / Berekening jaarlijkse verevening								
Article 4.03 Annexe 2 de la Convention / Übereinkommen Artikel 4.03 Anlage 2 / Verdrag Artikel 4.03 bijlage 2								
IIPC PA 2014								
Données IN/ Angabe NI/ Gegevens NI			Péréquation financière/ Finanzausgleich / Financiële verevening					
Etat/IN	coûts/Kosten Zn	recettes/Einnahmen/Opbrengsten Xn	part coûts/Anteil Kosten/Andeet in Kosten Zn/ΣZn	part convent. Recettes/vertraglicher Anteil Einnahmen/Andeet opbrengsten cnrm. Vertrag Zn/ΣZn x ΣXn = Ω	Péréquation/ Ausgleich/ Verevening Cn = Ω - Xn	somme des péréquations provisoires/Summe vorläufige Ausgleiche/ totaal van de voorlopige vereveningen Cnsq=Σ(CnT1 à CnT4)	Péréquation complément aire/Restausg leich/Additio neele verevening ΔCn=Cn-Cnsq	Excédents ou déficits/ Überschuss oder Defizit/ Overschot of tekort U=Xn-Zn+Cnsq+ΔCn
DE	4 578 289,58 €	2 422 998,84 €	0,4872522119761	5 009 912,80 €	2 586 913,96 €	2 633 699,08 €	- 46 785,12 €	431 623,22 €
BE	1 316 845,36 €	879 589,00 €	0,1401474946656	1 440 992,38 €	561 403,38 €	456 337,07 €	105 066,31 €	124 147,02 €
FR	71 467,20 €	115 362,51 €	0,0076060176350	78 204,85 €	- 37 157,66 €	36 526,69 €	- 630,97 €	6 737,65 €
LUX	5 887,00 €	22 117,00 €	0,0006265339319	6 442,00 €	- 15 675,00 €	15 622,96 €	- 52,04 €	555,00 €
NL	3 216 019,00 €	6 602 688,00 €	0,3422702614427	3 519 212,68 €	-3 083 475,32 €	3 062 444,39 €	- 21 030,93 €	303 193,68 €
CH	207 631,00 €	239 215,00 €	0,0220974803487	227 205,64 €	- 12 009,36 €	24 557,89 €	- 36 567,25 €	19 574,64 €
Σ	9 396 139,14 €	10 281 970,35 €	1,00	10 281 970,35 €	- 0,00 €	- 0,00 €		885 831,21 €
	Solde/Saldo/ 31 .12.2014		885 831,21 €					

Tableau de distribution / Verteilungstabelle / Tabel distributie opbrengst verwijderingsbijdrage IIPC PA 2014							
Zahlungsleistende IN/ IN débitrices / IN debiteur	Zahlungsempfangende IN / IN créditrices / IN crediteur						
	BE	DE	FR	LU	NL	CH	SUMME / TOTAL
BE							0,00 €
DE	46 785,02 €						46 785,02 €
FR	630,97 €						630,97 €
LU	52,04 €						52,04 €
NL	21 030,93 €						21 030,93 €
CH	36 567,25 €						36 567,25 €
SUMME / TOTAL	105 066,21 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
							105 066,21 €
							105 066,21 €

Beschluss CDNI 2015-II-2

Teil A – Beibehaltung der Entsorgungsgebühr für öl- und fetthaltige Abfälle in der bisherigen Höhe von 7,50 €

Die Konferenz der Vertragsparteien,

unter Hinweis auf ihren Beschluss 2014-I-2, mit dem sie die Internationale Ausgleichs- und Koordinierungsstelle (IAKS) ersucht hat, zusätzliche finanzielle Analysen durchzuführen;

gestützt auf das Übereinkommen über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt (CDNI), insbesondere dessen Artikel 6 und Artikel 3.03 der Anwendungsbestimmung dieses Übereinkommens;

unter Hinweis auf den Vorschlag der IAKS vom 9. November 2015, vorgelegt gemäß Artikel 4.01 Absatz 1 der Anwendungsbestimmung dieses Übereinkommens;

unter Hinweis auf den Bericht der IAKS vom 9. November 2015 über die Verwaltung des Finanzierungssystems gemäß Artikel 6 des CDNI und den Vorschlag zur Beibehaltung der Entsorgungsgebühr in ihrer bisherigen Höhe von 7,50 €;

beschließt, die Entsorgungsgebühr in ihrer bisherigen Höhe von 7,50 € je 1000 l steuerfreies Gasöl beizubehalten.

Beschluss CDNI 2015-II-3

Teil B - Verantwortung für die Reinigung von Schiffen Änderung der Artikel 7.04 Absatz 2 sowie 7.02 Absatz 2

Die Konferenz der Vertragsparteien,

im Bewusstsein, dass die Abfallvermeidung aus Gründen des Umweltschutzes ein wichtiges Erfordernis ist,

in der Überzeugung, dass die Sammlung, Abgabe, Annahme und Entsorgung von Schiffsabfällen unter Berücksichtigung des Verursacherprinzips finanziert werden sollte,

in Erwägung, dass es gemäß Artikel 3 des Übereinkommens über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt (CDNI) grundsätzlich verboten ist, Teile der Ladung in die in Anlage 1 genannten Wasserstraßen einzubringen oder einzuleiten, und Ausnahmen nur in Übereinstimmung mit den Anwendungsbestimmungen zulässig sind,

in Erwägung, dass die Anwendungsbestimmungen bezüglich der Reinigung der Schiffe diesen Grundsätzen zu entsprechen haben und sich der Bedarf einer Klarstellung ergeben hat,

mit der Absicht, die Vorschriften zum Waschen noch besser handhabbar zu machen, ohne dass sich die Rechte und Pflichten der Beteiligten ändern,

gestützt auf Artikel 14 und 19 des Übereinkommens,

beschließt die in der Anlage beigefügten Änderungen der Artikel 7.04 und 7.02.

Dieser Beschluss tritt zum 1. Juli 2016 in Kraft.

a) Neufassung Artikel 7.02 Absatz 2

Artikel 7.02 Absatz 2 wird wie folgt gefasst:

„(2) Ein höherer Entladungsstandard oder das Waschen kann im Voraus schriftlich vereinbart werden. Eine Kopie dieser Vereinbarung ist an Bord des Fahrzeuges mindestens bis zum Ausfüllen der Entladebescheinigung nach Entladen und Reinigen des Fahrzeuges mitzuführen.“

b) Neufassung Artikel 7.04 Absatz 2

Artikel 7.04 Absatz 2 wird wie folgt gefasst:

„(2) Bei trockener Ladung ist der Ladungsempfänger, bei flüssiger Ladung der Befrachter verpflichtet, für einen waschreinen Laderaum oder Ladetank zu sorgen, wenn das Fahrzeug Güter befördert hat, deren Ladungsrückstände nach den Entladungsstandards und den Abgabe-/Annahmenvorschriften des Anhangs III nicht mit dem Waschwasser in das Gewässer eingeleitet werden dürfen.

Im Übrigen haben die Verantwortlichen nach Satz 1 für einen waschreinen Laderaum oder Ladetank zu sorgen, wenn dieser vor der Beladung gemäß einer Vereinbarung nach Artikel 7.02 Absatz 2 gewaschen war.“

Beschluss CDNI 2015-II-5

CDNI – Bericht des Sekretariats über die Rechnungslegung des CDNI für das Haushaltsjahr 2014

Die Konferenz der Vertragsparteien,

gestützt auf den Bericht des Generalsekretärs der Zentralkommission für die Rheinschifffahrt über die Finanzlage des CDNI im Haushaltsjahr 2014,

gestützt ferner auf den Bericht der Prüfungsgesellschaft KPMG über die Prüfung des Jahresabschlusses 2014,

nimmt die beigefügte Bilanz für das Haushaltsjahr 2014 über 470 202,84 Euro an und

erteilt dem Generalsekretär der Zentralkommission für die Rheinschifffahrt Entlastung.

Anlage

BILANZ FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

Bilanz zum 31. Dezember 2014			In €
Aktiva		Passiva	
		Reservefonds	75.900,00
		Vortrag auf neue Rechnung	
Im Voraus festgestellte Aufwendungen	10.350,00	Investitionsfonds	170.154,53
		Rückstellung für Bestätigungsvermerk	7.000,00
Nicht erhaltene Beiträge	52.077,44	Ergebnis 2013	89.829,75
		Ergebnis 2014	30.040,79
Liquidität	407.775,40	Verbindlichkeiten aus L. u. L.	92.937,47
		Ausstehende Ausgaben	4.340,30
Insgesamt	470.202,84	Insgesamt	470.202,84

Allgemeines zur Durchführung der Haushalte 2014

HAUSHALTSEINNAHMEN

Beiträge:

Bei Abschluss des Haushaltsjahres hatten alle Vertragsparteien mit Ausnahme Deutschlands, das 52 077,44 € noch nicht gezahlt hatte, ihre Beiträge entrichtet. Deutschland zahlte diesen Betrag im Februar 2015 nach.

Zinsen:

Die Einnahmen außerhalb des Haushalts beliefen sich 2014 auf 7 942,95 € (einschließlich 3 007,91 € aufgelaufener Zinsen).

HAUSHALTAUSGABEN

Die Prüfung der Ausgabenkonten ergab Haushaltsüberschreitungen in den folgenden Posten:

Posten	überschreitung(in €)
Betriebsausgaben	37 979,20
Telefon, Internet	151,63
Übersetzungen	610,66
Personal Sekretariat ¹	22 906,70
Druckereikosten	2 088,01
Rechnungsprüfung	104,50
Kommunikationskosten	12 117,70
Insgesamt	37 979,20

Die oben genannten Überschreitungen wurden durch Unterschreitungen bei anderen Posten abgemildert:

Posten	Unterschreitung (in €)
Betriebsausgaben	7 568,54
Dolmetschen	6 876,40
Reisekosten	403,24
Bankspesen	276,80
Einkauf von Leistungen	12,10
Investitionen	52 508,50
Änderung-Anpassung des EZS	2 200,00
Betrieb des EZS	50 308,50
Insgesamt	60 077,04

¹ Abgesehen von der allgemeinen Untererfassung der Arbeitszeiten des Sekretariatspersonals im Haushalt wurden zusätzliche Maßnahmen erforderlich wie z. B. die Einführung von Verfahren für den Finanzausgleich oder die Überarbeitung der Geschäftsordnung der IAKS sowie die Arbeiten zu den gasförmigen Resten flüssiger Ladung.

Im Haushaltsjahr 2014 wurde somit ein Haushaltsüberschuss von insgesamt 22 097,84 € erwirtschaftet. Die Realisierung des Haushalts lag zum 31.12.2014 bei 97 %. Ein beträchtlicher Teil des o. g. Überschusses ist auf die Abzugsfähigkeit der Mehrwertsteuer aus Rechnungen von Lieferanten aus der Europäischen Union zurückzuführen (ATOS). Die entsprechende Bestimmung gilt seit April 2013; im Haushalt 2014 ist diese Bestimmung noch nicht berücksichtigt.

EINNAHMEN DES HAUSHALTSJAHRES 2014

Umsetzung entsprechend dem von den Delegationen festgelegten Haushalt und dem Dokument CPC (13) 4 rev. 1 vom 8. Juli 2013.

	Einnahmen 2014 in €	Haushalt 2014 in €
Haushaltseinnahmen 2014		
Beiträge 2014		
Deutschland*	156.417,00	156.417,00
Belgien	79.917,00	79.917,00
Frankreich	45.492,00	45.492,00
Luxemburg	41.667,00	41.667,00
Niederlande	259.692,00	259.692,00
Schweiz	49.317,00	49.317,00
Haushaltseinnahmen insgesamt	632.502,00	632.502,00
Sonstige Einnahmen		
Zinsen Festgeldkonten	7.942,95	-
Sonstige Einnahmen insgesamt	7.942,95	-
Gesamtbetrag CDNI-Haushalt	640.444,95	632.502,00
Gesamtsaldo	7 942,95	

* Davon war am 31. Dezember 2014 ein Betrag von 52 077,44 € noch offen.

AUSGABEN DES HAUSHALTSJAHRES 2014

	Haushalt 2014 in €	Ausgaben 2014 in €
Soll-Ist-Vergleich 2014		
Betriebsausgaben		
Dolmetschen	35.000,00	28.123,60
Telefon, Internet	3.000,00	3.151,63
Übersetzungen	20.000,00	20.610,66
Personal Sekretariat	94.000,00	116.906,70
Druck, Büromaterial, Porto	6.000,00	8.088,01
Reisekosten	5.000,00	4.596,76
Rechnungsprüfung	2.000,00	2.104,50
Kommunikationskosten ¹		12.117,70
Bankspesen	500,00	223,20
Verschiedene Beschaffungen	2.002,00	1.989,90
Betriebsausgaben insgesamt	167.502,00	197.912,66
Investitionen		
Änderung-Anpassung des EZS	20.000,00	17.800,00
Rückzahlung Vorschuss NL	125.000,00	125.000,00
Betrieb des EZS	300.000,00	249.691,50
Investitionen insgesamt	445.000,00	392.491,50
Gesamtbetrag CDNI-Haushalt	612.502,00	590.404,16
Haushaltsüberschuss (ohne Finanzerträge)	22.097,84	-
Haushaltsfehlbetrag (ohne Finanzerträge)		-

¹ Diese Kosten betreffen die Erstellung der Website des CDNI für einen Betrag von 9000 € und den Druck der Ausgabe 2014 des Übereinkommens für 3000 €. Im Haushalt 2014 waren keine Kommunikationskosten vorgesehen. Da aufgrund der Möglichkeit, für ausländische Rechnungen aus der EU keine Umsatzsteuer mehr abzuführen, Geldmittel verfügbar waren, hat die KVP im Juni 2014 zugestimmt, diese Mittel unter anderem auch dazu zu verwenden, die Sichtbarkeit des CDNI zu erhöhen.

LIQUIDITÄTSBILANZ ZUM 31.12.2014

in €

Liquidität zum 31. Dezember 2014	
Kasse	346,00
CIAL Konto CDNI	88.812,34
CIAL Festgeldkonto CDNI	315.609,15
Aufgelaufene Zinsen	3.007,91
Insgesamt	407.775,40

ZUWEISUNG DER ERGEBNISSE DES HAUSHALTSJAHRES 2014

Insgesamt ergibt sich ein Überschuss von 30.040,79 €, der sich aus dem Haushaltsüberschuss in Höhe von 22.097,84 € zuzüglich Finanzerträgen in Höhe von 7.942,95 € zusammensetzt.

Das Ergebnis von 2014 wird gemäß Artikel 7 der CDNI-Finanzordnung und den bei der Genehmigung des Haushalts 2016 getroffenen Entscheidungen zugewiesen werden.

Beschluss CDNI 2015-II-5

Arbeitsprogramm des CDNI 2016 - 2017

Die Konferenz der Vertragsparteien,
unter Hinweis auf die ihr durch das Übereinkommen übertragenen Aufgaben,
nimmt das Arbeitsprogramm 2016 - 2017 an,
fordert die Delegationen der Vertragsparteien, die IAKS und die Arbeitsgruppe CDNI/G auf,
zu den in diesem Arbeitsprogramm vorgesehenen Themen Vorschläge zu unterbreiten,
bittet das Sekretariat, die Umsetzung dieses Programms zu unterstützen.

Anlage

Anlage CDNI 2015-II-5

Nr.	Auftrag/Veranlassung	Zeitvorgaben		Referenzdokumente	Priorität
		von	bis		
Teil A					
1.	Finanzierungssystem nach Artikel 6 CDNI				
	1.1 Bewertung des Tarifs von 7,50 € je 1000 Liter Gasöl in Bezug auf die Gesamtkosten des Annahmestellennetzes		2017	CPC (14) 32	I
	1.2 Revision der Tarifstruktur des Artikels 6 im Hinblick auf die Abfallvermeidung (bei entsprechendem Vorschlag des Gewerbes)		2016/ 2017	Beschluss 2013-I-2	II
2.	Optimierung des Betriebs des Annahmestellennetzes	2015			II
	2.1 Bewertung des Annahmestellennetzes		2016	IIPC (14) 29 endg.	I
	2.2 Benchmarking CDNI / Teil A – öl- und fetthaltige Abfälle (Bewertung der Ergebnisse)		2016		I
3.	Möglichkeiten zum Einsatz der ECO-Karte zwecks einfacherer Verwaltung anderer Dienste/Verfahren (z. B. Digitalisierung der mit der Abfallannahme verbundenen Vorgänge)		2017		II
Teil B					
4.	Aufnahme von Bestimmungen über die Behandlung gasförmiger Rückstände flüssiger Ladung		2016	CDNI/G (11) 19 CPC (14) 27 Vision 2018 Punkt 4.3	I
5.	Monitoring der Infrastruktur für die Abgabe von Abfällen aus dem Ladungsbereich, Artikel 5.02				
	5.1 Umfrage unter den Betroffenen (Befrachter, Ladungsempfänger, Umschlaganlagen, Schiffsführer) zur Umsetzung des Teils B; einschließlich Auswertung		2016		I
	5.2 Inventarisierung der anwendbaren Sanktionen und zuständigen Behörden		2016		II

Nr.	Auftrag/Veranlassung	Zeitvorgaben		Referenzdokumente	Priorität
		von	bis		
6.	Überarbeitung der Stoffliste		2016	CPC (13) 26	I
7.	Abfassung eines Merkblatts zu Einheitstransporten		2016		I
Teil C					
8.	Sammlung, Abgabe und Annahme von sonstigen Schiffsbetriebsabfällen				
	8.1 Stand der Umsetzung: Übermittlung der einschlägigen Informationen durch die Vertragsparteien		2016	CPC (14) 29 int	I
	8.2 Inventarisierung der anwendbaren Sanktionen und zuständigen Behörden		2016		I
	8.3 Verbesserung der Information über die Infrastruktur		2016		II
	8.4 internationale Harmonisierung innerhalb der Vertragsparteien		2016		II
9.	Ausweitung des Anwendungsbereiches des Verbots aus Artikel 9.01 Absatz 3 auf Fahrgastschiffe mit mehr als 12 Personen - Folgeabschätzung - Ergänzung der Vorschrift		2016	CPC (11) 40 Addendum	II
Allgemeine Fragen					
10.	Kommunikation der Umsetzung des Übereinkommens - Aktualisierung des Website-Contents; - Erarbeitung und Aktualisierung von FAQ		2017		I
11.	Prüfung der Möglichkeit, Dokumente zu digitalisieren (z.B. Entladebescheinigung, Transportauftrag) – auf Vorschlag des Gewerbes		2017		II
12.	Beziehungen zu Drittstaaten, die an einem Beitritt zum Übereinkommen interessiert sind				II

Nr.	Auftrag/Veranlassung	Zeitvorgaben		Referenzdokumente	Priorität
		von	bis		
13.	Internationale Harmonisierung innerhalb der Vertragsparteien, insbesondere mit den Bestimmungen an der Donau		2018		I

Beschluss CDNI 2015-II-6

Anerkennung nichtstaatlicher Verbände IAWR

Die Konferenz der Vertragsparteien,

unter Bezugnahme auf Artikel 4 Nummer 6 der Geschäftsordnung der Konferenz der Vertragsparteien in Verbindung mit Beschluss 2001-I-3.III der Zentralkommission für die Rheinschifffahrt und dessen Anlage zur Einführung des Status eines nichtstaatlichen anerkannten Verbandes und zur Festlegung der Bedingungen für die Einräumung dieses Status,

unter Bezugnahme auf den Anerkennungsantrag der IAWR vom 1. September 2015, mit dem sie sich zur Einhaltung der Regeln für den Status eines nichtstaatlichen anerkannten Verbandes verpflichtet,

angesichts der Tatsache, dass die IAWR auf internationaler Ebene repräsentativ für den Bereich der Wasserversorgung und der Zivilgesellschaft ist,

verleiht diesem Verband den Status des nichtstaatlichen anerkannten Verbandes für eine Dauer von fünf Jahren, die verlängert werden kann, für die folgenden Tätigkeitsbereiche des CDNI:

- Nachhaltiger Schutz des Wassers und der Umwelt,
- Ausarbeitung von Standards zur Verbesserung der Wasserqualität,
- Wissenschaftliche Forschung (jährliche Berichte, Memoranden usw.),
- Interessenvertretung des Rheins und der Wasserqualität gegenüber den politischen Instanzen,

beauftragt den Exekutivsekretär, der IAWR diesen Beschluss zu übermitteln.

Beschluss CDNI 2015-II-7

Zusammensetzung und Vorsitz der KVP und Zusammensetzung der IAKS

Die Konferenz der Vertragsparteien,

nimmt anlässlich der Konferenz vom 18. Dezember 2015 am Sitz der Zentralkommission für die Rheinschifffahrt

gemäß Artikel 3 der Geschäftsordnung der KVP folgende Zusammensetzung der Delegationen der Konferenz der Vertragsparteien zur Kenntnis:

für

Deutschland:	Herr KLICHE (Delegationsleiter) Herr SPITZER (Sachverständiger)
Belgien:	Herr ARDUI (Delegationsleiter) Herr EL KAHLOUN (Mitglied) Herr VERLINDEN (Stellvertreter) Herr VERSCHUEREN (Stellvertreter)
Frankreich:	Frau PEIGNEY-COUDERC (Delegationsleiter) Frau FREYTOS (Stellvertreter) Frau BOURBON (Sachverständige)
Luxemburg:	Herr NILLES (Delegationsleiter) Herr SCHROEDER (Stellvertreter)
Niederlande:	Herr TEN BROEKE (Delegationsleiter) Frau BROUWER (Stellvertreter) Herr KWAKERNAAT (Stellvertreter) Herr MULDER (Stellvertreter)
Schweiz:	Herr NUSSER (Delegationsleiter) Herr SUTER (Stellvertreter)

Der Vorsitz 2016 obliegt der deutschen Delegation.

Zusammensetzung der IAKS

Die Konferenz der Vertragsparteien,

nimmt die folgende Zusammensetzung der IAKS zur Kenntnis:

für

BEV (Deutschland):	Herr SPITZER (Vertreter) Herr RUSCHE (Vertreter für die Binnenschifffahrt)
ITB (Belgien):	Herr SWIDERSKI (Vertreter) Herr VAN LANCKER (Vertreter für die Binnenschifffahrt) Herr ROLAND (Stellvertreter für die Binnenschifffahrt)
VNF (Frankreich):	Herr SACHY Herr KISTLER (Stellvertreterin) Frau BOURBON (Sachverständiger) Frau VERGES (Sachverständiger)
Luxemburg:	Herr NILLES Herr SCHROEDER (Stellvertreter)
SAB (Niederlande):	Herr KLEIBERG (Vertreter) Herr VOGELAAR Jan (Vertreter für die Binnenschifffahrt)
Stiftung CH (Schweiz):	Herr NUSSER (Vertreter) BLESSINGER (Stellvertreter) Frau GEBHARD (Stellvertreter) Herr AMACKER (Vertreter für die Binnenschifffahrt)
